

ARETO ERABILPENERAKO ESKABIDEA SOLICITUD DE UTILIZACION DE SALA

Eskatzailearen datuak: / Datos del/de la solicitante:

Izen-abizenak / Nombre y apellidos		NAN / DNI
Helbidea / Dirección: Ituribirre Etxetaldea, 16.	Tel. - Tfno.	Adina / Edad <input type="checkbox"/> < 18 <input type="checkbox"/> x ≥ 18
Ordezkatua / En representación de		
Helbide Elektronikoa/		

Jardueraren datuak: / Datos de la actividad:

Eskatzen den aretoa / Sala que se solicita	Eguna/Día	Orduak/ Horas
Areto balioanitza Tailerra Dantza gela <i>Sala polivalente Taller Sala de baile</i>		
Egingo den jarduera (zehaztua) / Actividad a desarrollar	Material / Materiala	
Erabiltzaile kopurua/ Nº de usuarios/as		
Oharrak / Observaciones		

Goian adierazitako aretoa aipatutako egunean eta orduan erabiltzeko baimena eskatzen dut.

Jarritako datu guztiak egiazkoak direla eta Gazteria eta Aterpetxeak Atalak onetsitako aretoak erabiltzeko arauak ezagutzen ditudala adierazten dut. Arauak beteko ditudalako konpromisoa hartzen dut.

Solicito autorización para la utilización de la sala para el día y hora arriba señalados. Declaro que los datos arriba indicados son ciertos y que conozco la normativa de utilización de salas aprobada por la Sección de Juventud y Albergues, la cual me comprometo a respetar.

Donostia-San Sebastián

EKINTZAREN EZAUGARRIAK **CARACTERÍSTICAS DE LA ACTIVIDAD**

- Gogoratu aretoa zegoen egoera berean utzi behar dela eta orri honetan agertzen diren beharrak bakarrik erantzungo direla, ezingo da egun berean beste eskakizunik egin.
- Gazteria eta Aterpetxe Atalak bere instalazioak lagatzen edo alokatzen ditu, hau da espazioa eta ekipamendua. Bestelakoak (hitzaldietarako ura, etab.) eskaera egiten duenaren ardurapean daude.
- Lagapen edo alokairuak ez du esan nahi zentroko langileak lanerako erabiliko direnik.
 - Zentro barruan ezin da erre.
- Eskatzaileak arau hauek eta aretoak dohainik erabiltzeko arauak bete beharko ditu.
- *Recuerde que se dispondrá de las necesidades señaladas en esta solicitud, no se podrán hacer solicitudes complementarias el día de la cesión o alquiler.*
- *La Sección de Juventud y Albergues cede o alquila sus instalaciones, esto es el espacio y el equipo. Los demás elementos (botellines de agua en las charlas, etc.) será responsabilidad del/de la solicitante.*
- *La cesión o alquiler no significa que se disponga de los trabajadores y las trabajadoras del centro.*
- *No se puede fumar. Los y las solicitantes deberán cumplir estas normas y las normas para la utilización gratuita de salas.*

DATU PERTSONALEN BABESKETA

Pertsonen Datuak Babesteko 15/1999 Lege Organikoa dela eta, jakinarazi nahi dugu hemen adierazten diren datuak Donostiako Udaleko Gazteria, Aterpetxeak eta Giza Eskubideak Ataleko fitxategi automatizatuaren parte izango direla eta Gazteria eta Aterpetxe Atala fitxategi horren arduraduna dela (Helbidea: Gazteria, Aterpetxeak eta Giza Eskubideak Atala, Mari kalea 1; gazteria@donostia.org, telefonoa 943481909). Fitxategiaren helburua Gazteria, Aterpetxeak eta Giza Eskubideak Atalak bazkideekin harremana izatea eta antolatzen diren jarduerak guztiei buruzko informazioa bidaltzea da. Era berean, eskubide denez, daturen bat zuzendu edo deusezteko aukera izango da. Horretarako, eskaera bat bidali beharko da aipatutako helbidera.

PROTECCIÓN DE DATOS PERSONALES

Según la Ley Orgánica 15/1999 de Protección de Datos, tras la cumplimentación de este formulario, sus datos personales quedarán incorporados al listado de socios del que la Sección de Juventud, y Albergues del Ayuntamiento de Donostia-San Sebastián se hace responsable (dirección: Sección de Juventud y Albergues, Calle Mari 1; gazteria@donostia.org, teléfono 943481909). El propósito de este archivo es mantener la relación con los socios/as y poder comunicarles todos los eventos que programe la Sección de Juventud y Albergues. Asimismo, le informamos de la posibilidad de ejercer sus derechos de rectificación y cancelación de datos de carácter personal, para lo cual debe notificarlo en la dirección indicada.